



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> 4X4,Cabine et Châssis double	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M5000-180170/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M5000-180170	<b>Date</b> 2017-09-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-302-72977	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp302.M5000-180170	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-09-27</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Villemaire, Éric	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp302
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3321 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-2953
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
M5000-80170/A	004	hp302
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
M5000-80170	hp302 M5000-80170	

---

Cette modification # 004 a pour but d'insérer la mise à jour des Spécifications des Camions de la GRC ainsi de de prolonger la date de clôture de la demande de soumissions de 14 h HAE 15 septembre 2017 à 14 h HAE le 27 septembre 2017.

Une spécification révisée des camions de la GRC a été fournie en raison des questions reçues.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**

## SPÉCIFICATIONS DES CAMIONS DE LA GRC

Cabine et châssis double classiques, 4 x 4

PNVB minium : 10 001

<b>VÉHICULE DESTINÉ AU DRESSAGE DES CHIENS DE POLICE DE LA GRC</b>		
<b>3500 ou l'équivalent, 4 x 4, cabine et châssis double, avec caisse de camion de la GRC</b>		
<b>FABRICANT</b>		
<b>MODÈLE</b>		
Numéro de modèle de la cabine double (4 portes)		
Select-A-Unit (4 portes)		
	<b>Conforme?</b>	
	<b>OUI</b>	<b>NON</b>
Coussin gonflable côté conducteur et côté passager		
Moteur diesel, 325 chevaux minimum		
Empattement : 154 po (nominal)		
PNVB : 10 001 lb (minimum)		
Chauffe-moteur		
Différentiel à blocage, 4 x 4		
Boîte de vitesses : au moins 6 vitesses, automatique		
Alternateur, 160 ampères minimum		
Suspension renforcée		
Plaques de protection		
Pneus : tout terrain pour véhicule utilitaire léger covenant au poids nominal du véhicule		
Essieu arrière à roue simple		
Roue de secours : pleine grandeur		
Air conditionné		
Vitres et serrures électriques		
Freins, disques aux quatre roues, système ABS sur les quatre roues		
Sièges avant de configuration 40-20-40 avec siège conducteur électrique à six réglages et porte-cartes à l'arrière		
Sièges en tissu à l'avant et à l'arrière		
Plancher en vinyle		
Colonne de direction inclinable		

	<b>Conforme?</b>	
	<b>OUI</b>	<b>NON</b>
Deux rétroviseurs chauffés à commande électrique à distance, 102 po de type caravane		
Prise d'alimentation de 12 volts		
radio AM/FM, Bluetooth		
Système de verrouillage/déverrouillage à distance sans clé		
Régulateur de vitesse		
Marchepied tubulaire de série, sur toute la longueur de la cabine		
Couleur extérieure : Gris		
Couleur de la garniture intérieure : du fabricant (pas de blanc ou de beige, couleur foncée de préférence)		

		<b>Conforme?</b>	
		<b>OUI</b>	<b>NON</b>
<b>Fournir et installer la caisse</b>	<b>Selon les indications de l'annexe « C »</b>		

## **Division T**

### **VÉHICULE DE FORMATION DES CHIENS DE POLICE**

**Annexe C – Exigences obligatoires – Date de la spécification: 27 avril 2017**

#### **DEVIS POUR UNE CAISSE DE CAMION DE LA GRC**

Les présentes spécifications sont basées sur un véhicule de l'année 2017, ou plus récent, équipé d'une cabine double et d'un châssis classiques et de roues arrière simples, avec un empattement de 154 po (minimum). La caisse doit être fabriquée conformément aux diagrammes ci-joints.

Le châssis-cabine et la caisse font partie d'une seule et même soumission.

La GRC fournira la console centrale approuvée, telle qu'illustrée ci-dessous, et le constructeur devra l'installer dans la cabine du camion.





	Conforme?	
	OUI	NON
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ La structure du plancher doit contenir un réseau de profilés extrudés de 2 po x 2 po x <math>\frac{1}{8}</math> po espacés de 16 po centre à centre, ainsi que des coins de pourtour et des rails de montage.</li> </ul>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Le plancher de carrosserie doit consister en une tôle striée en aluminium à motifs en losange en relief de <math>\frac{1}{8}</math> po comportant des bouchons soudés et scellés pour empêcher toute pénétration d'humidité. Le plancher des cages doit être incliné d'environ 1 po en direction des bords extérieurs à partir de l'axe central afin de permettre l'évacuation de l'eau utilisé pour le nettoyer.</li> </ul>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Dans le compartiment arrière, le plancher de carrosserie doit consister en un bac en aluminium de <math>\frac{1}{8}</math> po comportant des bouchons soudés et scellés pour empêcher toute pénétration d'humidité.</li> </ul>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ La carrosserie doit être installée sur le châssis à l'aide d'au moins huit (8) supports antivibratoires en caoutchouc.</li> </ul>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Carrosserie adéquatement scellée et plafond, parois et portes isolés préalablement à l'aménagement de l'intérieur au moyen de fibre de verre haute densité ou avec un isolant pulvérisé.</li> </ul>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Toutes les pièces métalliques de la carrosserie en aluminium, soubassement compris.</li> </ul>	—	—

## AVERTISSEUR ET CAMÉRA DE MARCHÉ ARRIÈRE

	Conforme?	
	OUI	No
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Un avertisseur sonore doté d'un interrupteur d'arrêt manuel doit être installé sur le véhicule.</li> <li>➤ Une caméra de recul à obturateur Zone Defense (modèle le plus courant) doit être installée à l'arrière du véhicule.</li> <li>➤ Un écran couleur Zone Defense de 7 po (modèle le plus courant) doit être installé dans la cabine pour être utilisé par le conducteur du véhicule. Cet écran doit aussi affiché le système de caméra installé dans la zone où se trouvent les cages tel que décrit dans la spécification.</li> </ul>	—	—
 	—	—

## GARDES-BOUE

	Conforme?	
	OUI	No
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Des bavettes garde-boue en caoutchouc/acier renforcées sont montées à l'avant et à l'arrière des roues arrière, du plancher jusqu'à la base de la jupe.</li> </ul>	—	—

### RANGEMENT EXTÉRIEUR (au-dessous du niveau du plancher)

	Conforme?	
	OUI	NON
<p>➤ Le camion doit comprendre des compartiments de rangement extérieurs aménagés des deux côtés, au-dessous du niveau du plancher :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Un compartiment de rangement ayant une largeur d'environ 17 po doit être aménagé de chaque côté du camion, à l'avant du passage de la roue arrière. Les portes de ces compartiments doivent être articulées sur deux pentures montées sur le côté arrière de la porte. Chaque porte doit être équipée d'un dispositif à ressort en métal non ferreux conçu pour maintenir la porte en position ouverte.</li> </ul>	—	—
	—	—
<p>➤ Un compartiment semblable doit être installé derrière le passage de roue côté trottoir. Des explications supplémentaires seront fournies dans l'exigence relative au réservoir d'eau.</p>	—	—

### PORTES DE CAISSE

	Conforme?	
	OUI	NON
<p>➤ Le camion doit comporter six portes d'accès : il doit y avoir deux portes de chaque côté du camion, lesquelles sont articulées autour du montant de porte extérieur (comme des portes inversées), et deux portes à l'arrière, articulées comme indiqué sur les schémas.</p>	—	—
<p>➤ Une fenêtre doit être aménagée dans la partie inférieure de chaque porte latérale, à l'opposé de la cage intérieure. Ces fenêtres doivent pouvoir s'ouvrir, mais elles doivent également être parfaitement étanches lorsqu'elles sont fermées, afin d'éviter que des saletés pénètrent à l'intérieur du camion. Chaque fenêtre doit être pourvue de filets de moustiquaires robustes.</p>	—	—

- Les portes arrière doivent être équipées d'un système de verrouillage extérieur, semblable à celui illustré ci-dessous :



### CONSTRUCTION DES PORTES

	Conforme?	
	OUI	NON
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Les portes doivent être recouvertes d'un revêtement monopiece 5052 de <math>\frac{1}{8}</math> po appliqué sur les faces extérieure et intérieure. La structure de la porte doit consister en un réseau de profilés extrudés de 2 po x 2 po x <math>\frac{1}{8}</math> po.</li> </ul>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Les portes doivent être munies de trois pentures boulonnées à la porte et au montant de porte au moyen de boulons en acier inoxydable de <math>\frac{1}{4}</math> po.</li> </ul>	—	—

	Conforme?	
	OUI	NON
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Des montants en alliage d'aluminium 6061-T6 extrudé doivent être soudés dans les ouvertures de porte et comporter des joints d'étanchéité cylindriques intégraux pour véhicule automobile. Toutes les portes extérieures, y compris les portes d'entrée et les portes de compartiment, doivent être dotées d'un montant double. Il est impératif que les joints soient suffisamment efficaces pour assurer l'étanchéité du camion. Ce camion sera utilisé sur des routes sommairement aménagées et poussiéreuses, d'où l'importance de cette caractéristique.</li> </ul>	—	—
	—	—
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Les portes doivent s'ouvrir au niveau du plancher intérieur.</li> <li>○ Les deux compartiments extérieurs aménagés sur le côté et le compartiment arrière doivent être équipés de réglettes d'éclairage à DEL de 12 volts hydrofuges, fixées sur les côtés et transversalement et qui doivent s'allumer à l'aide d'un interrupteur à levier à l'ouverture du compartiment.</li> <li>○ Un interrupteur activé par l'ouverture et la fermeture de la porte doit être relié à un voyant d'avertissement placé sur le tableau de bord dans le compartiment du conducteur pour l'avertir qu'une porte est ouverte.</li> <li>○ Chaque porte doit être sécurisée par un mécanisme de verrouillage électronique activé à partir de la cabine du camion et par le biais d'un porte-clés à distance. Une serrure à barillet manuelle doit également être installée au cas où le système électrique venait à ne pas fonctionner.</li> <li>○ Toutes les serrures extérieures doivent comporter un couvercle à l'épreuve des intempéries.</li> </ul>	—	—

- Chaque porte doit être dotée d'un système verrouillage à vérin à gaz pneumatique qui permet de maintenir la porte ouverte à 90 ° et de la refermer en appliquant une pression sur le ressort.

—

—

—

—

### FINI EXTÉRIEUR

	Conforme?	
	OUI	NON
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Les surfaces exposées en métal doivent être convenablement préparées avant l'application de peinture, conformément aux recommandations du fabricant.</li> <li>➤ L'extérieur de la caisse doit être revêtu d'une peinture grise de qualité élevée pour véhicules, (Imron de DuPont, ou son équivalent) conformément aux pratiques recommandées du fabricant, afin d'obtenir la meilleure finition possible. La couleur doit être la même que celle de la cabine.</li> <li>○ Les surfaces intérieures en aluminium ne doivent pas être peintes.</li> <li>○ Le soubassement de carrosserie doit être entièrement recouvert d'un produit hautement insonorisant, sauf aux endroits soumis à des températures élevées.</li> <li>➤ Des plaques de métal à motif de diamant doivent être installées en bas, sur le devant de la boîte, tel qu'illustré ci-dessous :</li> </ul>	—	—
		

—

**L'intérieur du camion doit être séparé en deux sections, comme indiqué ci-dessous :**

Deux compartiments intérieurs doivent être aménagés dans la caisse.

Le compartiment avant sera accessible au moyen de deux portes montées de chaque côté du camion.

Ce compartiment doit mesurer 47 po à partir de la cloison intérieure avant et renfermer quatre cages destinées à héberger quatre chiens (un chien dans chacune des cages). Deux cages côté rue et deux cages côté trottoir.

Le compartiment arrière doit être séparé du compartiment avant par une cloison en aluminium de  $\frac{1}{8}$  po et mesurera environ 28 po.

**COMPARTIMENT AVANT**

	Conforme?	
	OUI	NON

<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Le plancher du compartiment avant doit être incliné d'environ un pouce en direction de chaque côté de l'axe central et il ne doit pas être encombré par aucune pièce de structure afin de faciliter le lavage et l'évacuation de l'eau.</li> <li>➤ Une cloison de séparation pleine en aluminium de 1/8 po doit séparer les sections avant et arrière de ce compartiment. Cette cloison doit se composer de deux segments égaux qui partent de l'axe central et qui se prolongent jusqu'aux côtés rue et trottoir du camion.</li> <li>➤ Les cloisons horizontales en aluminium doivent avoir des trous (d'au moins un pouce de diamètre) pour permettre la circulation de l'air climatisé ou chaud.</li> <li>➤ Le toit d'aluminium doit avoir deux séries de trous (d'au moins un pouce de diamètre) dans le fond de la cage afin de prévenir la formation de condensation.</li> </ul> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  </div>	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>
---	-------------------	-------------------

—

—

<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Une cloison pleine en aluminium doit être installée dans l'axe central du compartiment afin de séparer la cage en deux sections égales. Le compartiment doit comporter deux sections de porte articulées ouvrables d'un côté ou de l'autre du compartiment et bien fixées pour réduire le bruit; ces sections de porte permettront d'accéder à la cage installée du côté opposé, en cas d'urgence. Les articulations ne doivent pas présenter de risque de blessure pour les chiens.</li> <li>➤ La porte de cage orientée du côté extérieur du compartiment doit consister d'un grillage d'aluminium, semblable au toit de la cage, d'au plus un pouce carré. Cette porte doit être maintenue en position fermée par un verrou à ressort Faucher, modèle 699-9156. Les portes de cage doivent être montées à l'intérieur du compartiment en un point situé à 2 po de la porte extérieure.</li> </ul>	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>
	<p>—</p>	<p>—</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Un plateau coulissant doit être installé au-dessus de chaque cage. L'extrémité latérale du plateau doit commencer en un point situé à 2 po par rapport aux portes extérieures et le plateau doit se prolonger jusqu'à un point situé à environ 7 po de l'axe central du compartiment. L'avant du plateau doit être doté d'un rebord de 3 po et les parois latérales et arrière doivent mesurer 8 po de hauteur. Chaque plateau doit avoir une capacité de charge minimale de 100 lb et être fait d'une plaque d'aluminium d'une épaisseur de 1/8 po.</li> <li>➤ Tout comme pour les compartiments de rangement accessibles de l'extérieur, une réglette à DEL de 12 volts hydrofuge doit être montée sur les deux côtés et en travers, dans la partie supérieure, de chaque cadre de porte. La réglette doit être activée par un interrupteur situé dans la cabine.</li> <li>➤ Des crochets doivent être installés à l'intérieur dans le coin supérieur de chaque porte de cage pour accrocher les laisses et les harnais.</li> <li>➤ Une caméra de surveillance doit être installée dans chaque cage et être reliée au même écran que celui de la caméra de marche arrière dans la cabine du camion. La caméra doit permettre à l'opérateur de visualiser l'intérieur des cages. Chaque caméra doit pointer vers l'intérieur et être protégée afin de s'assurer qu'elle ne sera pas endommagée par les chiens. De plus amples précisions sur le sujet seront données</li> </ul>	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>

## COMPARTIMENT ARRIÈRE

	Conforme?	
	OUI	NON
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Le plancher du compartiment arrière doit être installé sur une surface plane.</li> </ul>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Une rangée de deux tiroirs doit être installée sur le côté gauche du compartiment arrière. Chaque tiroir doit mesurer 10 po de profondeur, 19 po de largeur, posséder une capacité de charge de 100 lb et être fait d'aluminium de 1/8 po d'épaisseur avec un tapis en caoutchouc robuste recouvrant son fond.</li> </ul>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Les tiroirs doivent être fabriqués dans le respect des caractéristiques présentées sur l'illustration ci-dessous :</li> </ul>	—	—
		
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ La zone située au-dessus des tiroirs de la paroi intérieure côté rue doit pouvoir accueillir une tablette fixe et une tablette réglable. Ces tablettes doivent être munies d'un rebord de 2 po.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Les tiroirs et l'étagère doivent coulisser vers l'avant sur une distance de 21 po par rapport à la cloison arrière qui sépare les deux compartiments.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Cinq crochets de qualité industrielle doivent être installés au plafond du compartiment arrière pour accrocher des manteaux, etc. Des crochets supplémentaires doivent être installés : trois sur la paroi intérieure côté trottoir et un sur la paroi avant entre l'étagère et la paroi côté trottoir.</li> </ul>		
		
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Un dépôt d'explosifs doit être installé sous l'étagère par la GRC après la livraison du camion</li> </ul>		

## RÉSERVOIR D'EAU

	Conforme?	
	OUI	NON
<p>➤ Un réservoir d'eau rectangulaire de 10 gallons en polyéthylène ou en aluminium doit être fixé solidement à l'arrière du compartiment des passagers, en bas (voir photo).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Les dimensions réelles du réservoir peuvent être déterminées par le fabricant. Toutefois, le réservoir doit pouvoir contenir 10 gallons d'eau (environ 2 pieds cubes).</li> <li>○ Un bouchon de remplissage fileté doit être aménagé sur le côté extérieur trottoir de la boîte pour permettre de remplir le réservoir à l'aide d'un tuyau.</li> <li>○ Le réservoir doit être vidangé par gravité au moyen d'un robinet à bille et d'un tuyau situé dans un compartiment de rangement sur le coin inférieur, côté trottoir, de la caisse similaire à celui illustré ci-après. Il est mis en marche à l'aide d'un interrupteur à levier. Afin d'empêcher la congélation de l'eau, le réservoir doit être emballé dans du ruban thermique et branché.</li> </ul> <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ L'air doit être acheminé dans le réservoir à partir du toit extérieur du compartiment arrière. Cette précaution doit permettre d'empêcher la poussière des routes de pénétrer dans le réservoir d'eau. L'air ne peut provenir de l'intérieur du compartiment. En effet, le matériel rangé dans le compartiment pourrait contaminer l'eau ou lui donner une odeur désagréable.</li> </ul>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>
	<p>—</p>	

--	--

## CHAUFFAGE ET CLIMATISATION

	Conforme?	
	OUI	NON
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Unité HVAC indépendante doit être montée à l'intérieur du mur avant de la boîte spécialisée. L'unité doit être hydrofuge.</li> </ul>		
<p>Le système HVAC arrière doit pouvoir maintenir une température d'au moins 17 OC en été et d'au moins 25 OC en hiver. L'unité doit être programmable, instructions comprises.</p>	—	—
<p>Le système doit pouvoir être surveillé et réglé à partir de la cabine du véhicule.</p>		
<p>Le système ne doit pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Nuire au fonctionnement et aux réglages du moteur.</li> <li>○ Augmenter la hauteur du véhicule.</li> <li>○ Être installé d'une manière qui augmente le niveau de bruit dans la cage.</li> </ul>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Le système doit être relié à chaque cage et au compartiment arrière au moyen de gaines. Toute condensation produite par le système doit être recueillie et évacuée vers l'extérieur de la caisse par des tuyaux. Il faut empêcher des écoulements sur l'équipement rangé ou dans les cages. Le système doit aussi être doté de gaines de sorte que l'air du compartiment arrière ne peut être acheminé dans la zone où se trouvent les cages, car les émanations pourraient incommoder les chiens.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Un écran Blue Sea systems ou un équivalent monté dans la cabine doit permettre de surveiller la température de la caisse, la température et le niveau d'eau dans le réservoir d'eau et les mécanismes de verrouillage des portes (voir photo ci-dessous). Le thermostat doit être monté près des cages.</li> </ul>		
		
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ L'écran doit être doté d'une alarme sonore extérieure et intérieure (cabine) conçue pour avertir l'opérateur lorsque la température s'écarte des valeurs établies.</li> </ul>		

## ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR

	Conforme?	
	OUI	NON
<ul style="list-style-type: none"><li>○ Tous les éléments d'éclairage extérieur exigés par les NSVAC doivent être installés, y compris ce qui suit :<ul style="list-style-type: none"><li>• Les feux de position arrière/feux de freinage/feux de signalisation (deux par côté) et les feux de recul doivent être à DEL, scellés et montés sur supports de caoutchouc.</li><li>• Des feux de gabarit compacts doivent être montés sur le profilé du toit.</li><li>• Le feu de plaque d'immatriculation et le support de plaque doivent être montés à l'arrière du camion, conformément aux dispositions du code de la route traitant de la construction des camions.</li></ul></li></ul>	—	—

## ÉQUIPEMENT D'URGENCE

	Conforme?	
	OUI	NON
<p>➤ Un console d'interrupteurs munie d'une sirène intégrée, de marque Whelen Sapphire Cencom, doit être installée sur la console de la cabine entre le conducteur et le passager. Ce module doit être équipé de lampes témoins, d'un système de rétro-éclairage et des interrupteurs nécessaires pour contrôler l'équipement suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Feux alternatifs (16 au total) modulés par un clignotant haute puissance à semi-conducteur conforme à la norme KKK 1822C et fonctionnant à la fois en mode principal et secondaire. <ul style="list-style-type: none"> <li>• lampes à DEL rouges/bleues, 4 po sur 1 po; une rouge et une bleue montées sur chaque angle de la partie supérieure avant de la carrosserie, sur les angles avant et arrière supérieurs, des deux côtés du véhicule, et sur les deux coins arrière du camion tel qu'illustré sur les diagrammes joints.</li> </ul> </li> <li>○ Quatre feux d'urgence alternatifs rouges/bleus à DEL, 4 po sur 1 po, montés sur la calandre, deux de chaque côté, et quatre montés à l'arrière à la même hauteur.</li> <li>○ Tous les feux d'urgence (feux rouges/bleus) doivent respecter les normes SAE, feux rouges et bleus de marque Whelen Ion ou Federal Signal MPS600U ou leur équivalent et être dotés de lentilles transparentes et montrer la couleur seulement lorsqu'ils sont allumés.</li> </ul>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>

## CABLÂGE

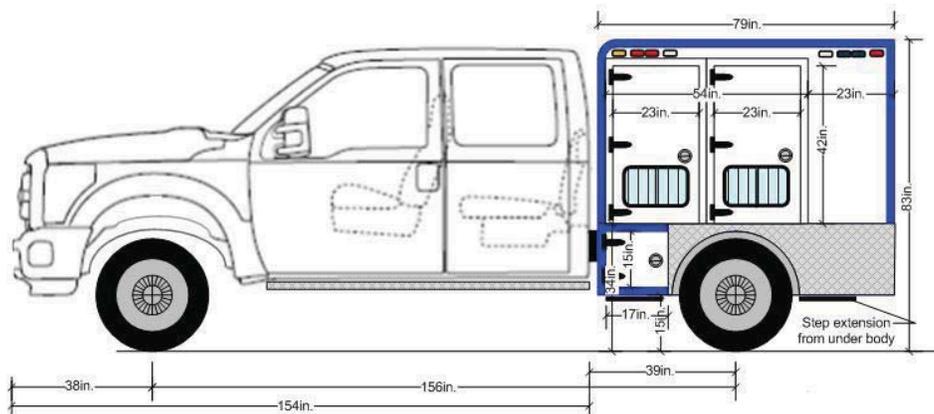
	Conforme?	
	Oui	Non
<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Maximum de deux câbles d'alimentation de gabarit supérieur dans la boîte à disjoncteurs sous le capot pour l'équipement supplémentaire. Les deux câbles doivent alimenter les unités de distribution de l'alimentation, soit celle de la console et celle de la cage arrière.</li><li>➤ Les unités de distribution de l'alimentation servent à contrôler la mise sous tension, l'allumage et les circuits minutés.</li><li>➤ Les composantes électriques situées dans la cage doivent être protégées par une plaque protectrice scellée.</li><li>➤ Tout le câblage doit adhérer aux normes nationales de codage par couleurs.</li><li>➤ Tous les câbles doivent avoir un passe-câble, être protégées et dans une gaine isolante protectrice.</li> <li>➤ Les câblages et composantes électriques doivent être rangés dans un cabinet scellé et facile d'accès et résistant à l'humidité et à l'eau.</li></ul>	—	—

## DÉPÔTS D'EXPLOSIFS

	Conforme?	
	OUI	NON
<ul style="list-style-type: none"><li>➤ La GRC doit installer un dépôt d'explosifs dans le compartiment arrière après la livraison du camion, tel qu'indiqué sur les diagrammes. Le plancher du compartiment doit donc être renforcé à cet endroit pour soutenir le poids du dépôt qui est estimé à 200 à 250 livres.</li></ul>	—	—

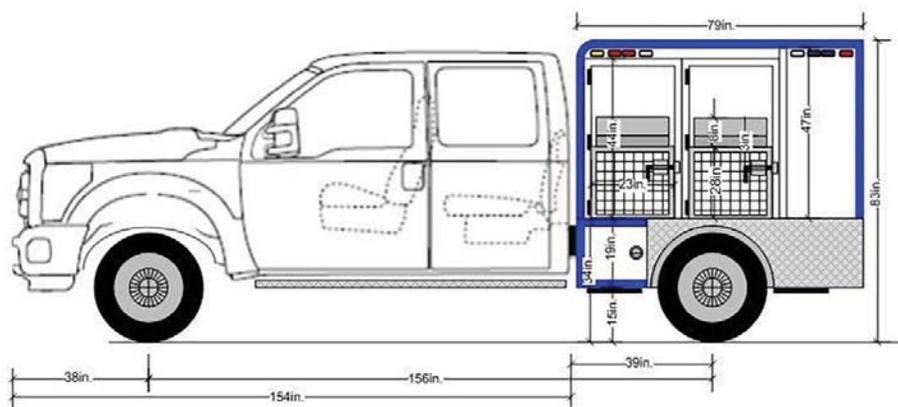
**Photo n° 1 - Configuration extérieure**

**Nota : Le côté trottoir doit aussi être doté d'une armoire sous le niveau du plancher derrière le passage de roue, semblable à celle placée à l'avant du passage de roue.**



79in.	79 po
Step extension from under body	Marche sous la caisse

**Photo n° 2 - Configuration intérieure : (les deux côtés seront identiques)**

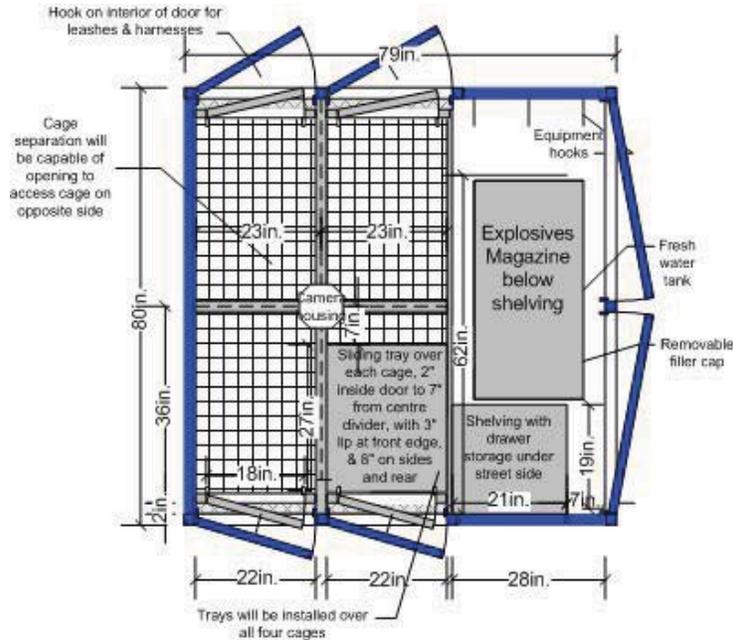


79in.	79 po
-------	-------

**Photo n° 3 - Vu du dessus de la caisse :**

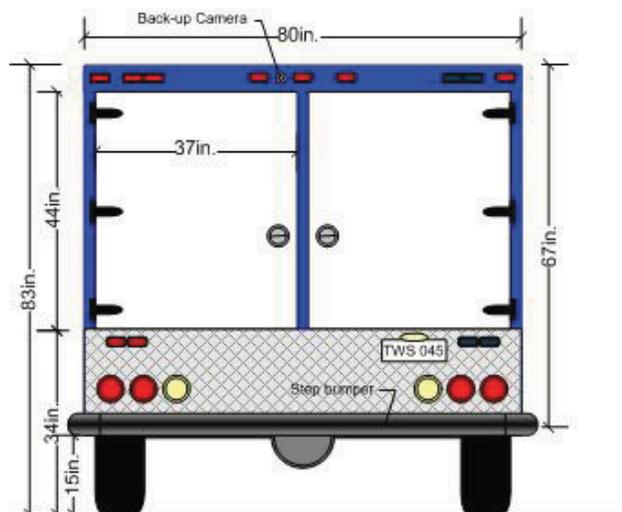
**Dimension externe 79 po**

**Dimension interne 72 po**



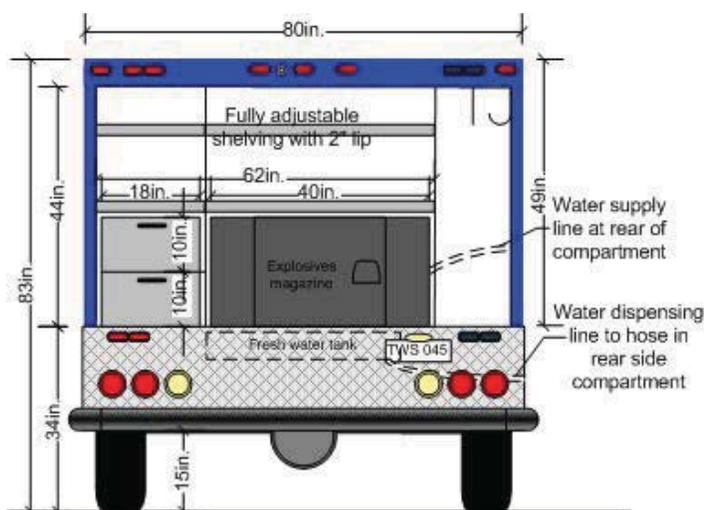
Hook on interior of door for leashes & harnesses	Crochet à l'intérieur de la porte pour laisse et harnais
79in.	79 po
Cage separation will be capable of opening to access cage on opposite side	La cloison de séparation s'ouvre pour donner accès à la cage du côté opposé.
Equipment hooks	Crochets pour équipement
Explosives Magazine below shelving	Dépôt d'explosifs
Fresh water tank	Réservoir d'eau douce
Camera housing	Carter de la caméra
Removable filler cap	Bouchon de remplissage amovible
Shelving with drawer storage under street side	Étagère avec tiroir de rangement en-dessous, côté rue
Sliding tray cage, 2" inside door to 7" from centre divider, with 3" lip at front edge, & 8" on sides and rear	Plateau coulissant, commençant à un point situé à 2 po des portes extérieures et se prolongeant jusqu'à un point situé à environ 7 po de l'axe central du compartiment, avec rebord de 3 po sur l'avant et 8 po sur les côtés et l'arrière.
Trays will be installed over all four cages	Des plateaux seront installés au-dessus des quatre cages.

**Photo n° 4 - Vue de l'arrière (extérieur) :**



Back-up Camera	Caméra de recul
37in.	37 po
Stop bumper	Pare-chocs

**Photo n° 5 - Vue de l'arrière (intérieur) :**



80in.	80 po
Fully adjustable shelving with 2" lip	Étagère complètement réglable avec rebord de 2 po
Explosives magazine	Dépôt d'explosifs
Water supply line at rear of compartment	Tuyau d'alimentation en eau à l'arrière du compartiment
Water dispensing line to hose in rear side compartment	Conduite de distribution d'eau vers le tuyau à l'arrière du compartiment
Fresh water tank	Réservoir d'eau douce

**NOTA :**

**Seuls les fabricants de remorques/camions qualifiés en mesure de démontrer qu'ils sont capables de fournir le produit exigé pourront prendre part à ce projet.**

**La cabine, le châssis et le camion doivent être considérés comme un seul et même ensemble, lequel fera l'objet d'une seule soumission.**

**Afin de prévenir une réaction galvanique, des isolateurs ECK (ou l'équivalent) de ½ po doivent être installés partout où des métaux de nature différente pourraient entrer en contact. En outre, si des rivets sont utilisés dans la construction, il ne doit s'agir que de rivets à frapper.**

**Dans tous les cas où une marque ou un modèle est mentionné, le matériel de qualité équivalente ou supérieure sera envisagé.**

**La GRC et le soumissionnaire retenu peuvent convenir de légères différences par rapport aux dimensions figurant dans les spécifications écrites et sur les dessins fournis afin de satisfaire certaines exigences de fabrication.**

**Les soumissionnaires doivent montrer qu'ils respectent les spécifications en inscrivant leurs initiales dans toutes les zones prévues à cet effet et en paraphant chaque page de schémas. La spécification écrite et les croquis doivent être considérés comme une entité, le fait de noter un élément dans l'une et pas dans l'autre ne saurait indiquer que l'élément en question n'est pas nécessaire.**

**Le soumissionnaire doit présenter un calendrier de fabrication proposé et inclure une liste des travaux qui seront réalisés en interne et en sous-traitance, sur un site extérieur. Ce calendrier proposé fera partie du contrat.**

**Le soumissionnaire retenu devra fournir à la GRC les dessins CAD ou tout dessin équivalent de la boîte spécialisée avant sa construction et avant l'inspection pré-construction.**

**Tout matériel utilisé doit être de qualité industrielle supérieure ou spécialement conçu pour les véhicules. La garantie sur les loquets et les poignées (mécanique et finis) doit être d'au moins un an.**

**La carrosserie et la peinture doivent être garanties contre la corrosion et la détérioration pour au moins cinq ans, en conformité avec la garantie de base du véhicule.**

**Afin d'éviter tout retard dans le calendrier de production proposé, le fabricant devra informer la GRC de la date d'inspection souhaitée au moins cinq jours ouvrable à l'avance pour préparer le véhicule.**

**Des inspections seront menées aux étapes suivantes de la production :**

**Achèvement des parois extérieures et du câblage**

### **Achèvement des parois, du plafond et du plancher intérieurs**

**Une inspection finale doit également être effectuée avant l'expédition vers la destination de livraison, en vue d'une acceptation selon les termes du contrat. Un test d'étanchéité, afin de détecter toute fuite ou infiltration, devra être effectué et tout problème rectifié avant que la GRC accepte le véhicule.**

**Une attestation de Transport Canada du véhicule et de la boîte spécialisée est obligatoire afin de respecter les Normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada.**

**Le soumissionnaire retenu doit fournir à la GRC les schémas de câblages c.a. et c.c. un autocollant apposé dans la porte indiquant l'équipement installé ainsi que les dessins CAO (ou l'équivalent) de l'unité ou des unités fournies(s).**

**Fournir les coordonnées d'un fournisseur autorisé de services dans un rayon de 400 km d'Innisfail, en Alberta.**

2017-09-06